



Revista Interamericana de Bibliotecología

ISSN: 0120-0976

revinbi@bibliotecologia.udea.edu.co

Universidad de Antioquia

Colombia

Castaño Muñoz, Wilson; Restrepo, María Camila

Los repositorios como herramienta para la recuperación del patrimonio bibliográfico: el caso de seis bibliotecas públicas municipales del departamento de Antioquia

Revista Interamericana de Bibliotecología, vol. 39, núm. 1, enero-abril, 2016, pp. 57-68

Universidad de Antioquia

Medellín, Colombia

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=179043373007>

- ▶ Cómo citar el artículo
- ▶ Número completo
- ▶ Más información del artículo
- ▶ Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal
Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

Los repositorios como herramienta para la recuperación del patrimonio bibliográfico: el caso de seis bibliotecas públicas municipales del departamento de Antioquia¹

Resumen

El siguiente artículo tiene como objetivo principal evidenciar la importancia de implementar un repositorio digital en la investigaciones sobre la recuperación del patrimonio bibliográfico de seis bibliotecas públicas de los municipios de Andes, El Carmen de Viboral, Puerto Berrio, Sonsón, Turbo y Yarumal del departamento de Antioquia, Colombia. Se presenta brevemente el concepto de patrimonio-bibliográfico y se abordan los repositorios institucionales y digitales como categoría analítica y alternativa para la recuperación, organización y difusión de información patrimonial.

Palabras clave: Patrimonio bibliográfico, repositorios institucionales, repositorios digitales, Antioquia.

Repositories as Tools for the Bibliographical Patrimony Recovery: The Case of Six Municipal Public Libraries of the Department of Antioquia

Abstract

The following article has as main objective to demonstrate the importance of implementing a digital repository in the research about the bibliographical patrimony recovery in six public libraries in municipalities located in the department of Antioquia,

Cómo citar este artículo: Castaño, W., & Restrepo, M. C. (2015). Los repositorios como herramienta para la recuperación del patrimonio bibliográfico: el caso de seis bibliotecas públicas municipales del departamento de Antioquia. *Revista Interamericana de Bibliotecología*, 39(1), 57-68. doi: 10.17533/udea.rib.v39nla07

Recibido: 2014-10-14 / Aceptado: 2015-06-10

1 Artículo derivado de las investigaciones: a) Estado de las colecciones bibliográficas patrimoniales de las bibliotecas públicas de Andes, Puerto Berrio y Turbo financiada por el Comité para el Desarrollo de la Investigación - CODI y b) Caracterización de las colecciones bibliográficas patrimoniales de las bibliotecas públicas municipales del Carmén de Viboral, Sonsón y Yarumal financiada por el CERLAIC por medio de la convocatoria IBERBIBLIOTECAS 2014.

Colombia such as Andes, el Carmen de Viboral, Puerto Berrio, Sonsón, Turbo and Yarumal. The concept of bibliographical patrimony appears briefly in the article and the institutional and digital repositories are approached as an analytical and alternative category for the recovery, organization and dissemination of the patrimony information. Key words: bibliographical patrimony, institutional repositories, digital repositories, Antioquia.

1. Introducción

La implementación de nuevas tecnologías y la presencia, cada vez con más fuerza, de Internet configura en la actualidad una vía posible para acercar la población a procesos educativos, políticos y culturales sin restricciones geográficas, lingüísticas o temporales. De este modo el abanico de posibilidades para acceder a contenidos digitales o que han sido digitalizados se hace más amplio, por eso es inaplazable emprender iniciativas de recuperación y digitalización de información que permiten a las personas acceder a ella desde cualquier lugar con acceso a Internet.

Un ejemplo de iniciativas de recuperación y digitalización son las visitas interactivas a colecciones museísticas, desde esta modalidad los visitantes podrán acceder a documentos cuya valía histórica, estética y social los posiciona como objetos de interés público. La posibilidad de visualizar objetos de gran valor cultural sin restricciones también es ejemplo de estas iniciativas. Ese acto de ver le permite al ser humano construir una relación cognitiva con el objeto y su entorno; es decir, construye identidad.

Particularmente nos convoca la recuperación del patrimonio bibliográfico de seis bibliotecas públicas municipales del departamento de Antioquia, enmarcadas en dos investigaciones: "Estado de las colecciones bibliográficas patrimoniales de las bibliotecas públicas de Andes, Puerto Berrio y Turbo" y "Caracterización de las colecciones bibliográficas-patrimoniales de las bibliotecas públicas municipales de El Carmen de Viboral, Sonsón y Yarumal, municipios del departamento de Antioquia, Colombia" de la Escuela Interamericana de Bibliotecología. Estas investigaciones se propusieron la recuperación del patrimonio bibliográfico mediante la recolección de información bibliográfica y fotografías de las portadas de las obras patrimoniales con el objetivo de ser difundidas en la Internet, ampliar el acceso de usuarios y preservarlas mediante su alojamiento en el repositorio digital Dspace.

El documento tiene cuatro grandes partes, la primera es un acercamiento al patrimonio bibliográfico como unidad analítica. La segunda parte es sobre los repositorios digitales como estrategias para la recuperación, organización, preservación y uso de información y después presentamos la metodología utilizada para la recolección de información en los seis municipios del departamento de Antioquia, con el objetivo de ofrecer un modelo que pueda ser replicado en otros contextos con mira a la recuperación del patrimonio bibliográfico nacional. Finalmente presentamos los resultados de la investigación y las conclusiones.

2. Patrimonio bibliográfico

Durante el siglo XIX el patrimonio se restringe por una mirada particular, antigua, monumental y artística, que queda de lado en el siguiente siglo con la aparición del concepto de valor cultural, esta noción resulta integradora y su pretensión es conjugar los objetos y sujetos sociales que identifican un grupo humano, debido a su relevancia durante el origen y desarrollo de movimientos culturales de toda índole.

El patrimonio, debido a su amplia gama de orígenes, se divide en categorías; de nuestro interés está el patrimonio documental, que hace referencia a manifestaciones sonoras, visuales, multimediales, orales y escritas soportadas en algún material y cuya creación surge como resultado de actividades intelectuales de las personas y las sociedades en cualquier espacio-tiempo. Para hablar del patrimonio documental es necesario presentar algunas definiciones, desde la mirada que ofrece la UNESCO (2002), el documento es "aquel que documenta o consigna algo con un propósito intelectual deliberado [...] comprende elementos de: movilidad, consistencia en signos (códigos, sonidos e imágenes), conservables (inertes), reproducibles y trasladables y el producto de un proceso de documentación deliberado" (p. 6), Rendón Rojas (2005) ofrece una acepción más integradora del documento diciendo que es

todo aquello que tenga una expresión material y presente cierto fenómeno, y no solo lo escrito, como manuscritos, folletos y hojas sueltas de propaganda, sino también como los gráficos, fotografías, dibujos, planos, películas, discos, cintas magnetofónicas, esta-

dísticas e incluso cualquier cosa natural [...] producida por el hombre (p. 120)

y Martínez de Souza expone una definición más precisa en su *Diccionario de Bibliología y Ciencias Afines* “expresión del pensamiento por medio de signos gráficos (letras, dibujos, pintura, etcétera.) sobre un soporte (piedra, pergamino, papel, lienzo, película, cinta, etcétera.)” (1989, p. 239).

El documento puede dividirse en tres categorías: documento museológico, documento archivístico y documento bibliográfico. La última categoría es nuestra unidad de análisis, caracterizada por ser producto de un proceso de edición, reproducción con fines de distribución o comercialización y creado por voluntad del autor; a esta característica se suma que tradicionalmente ha sido conservado en las bibliotecas, siendo el libro la expresión clásica. El documento bibliográfico representa uno de los medios más relevantes para transmitir conocimientos, propiciando en el ser humano sus capacidades para expresarse sobre el camino recorrido de una sociedad o grupo humano; debido a su valor social, cultural y educativo el documento bibliográfico está naturalmente dotado de un valor patrimonial para la comunidad a la que pertenece.

El patrimonio bibliográfico le ofrece a las comunidades un anclaje con su identidad, origen y bien puede ser el testimonio de prácticas culturales individuales y colectivas que fomentan la participación ciudadana y preserva las tradiciones del lugar y sus habitantes. Es esa la razón por la que el patrimonio bibliográfico debe ser objeto adquisición, conservación, organización y difusión, este representa un camino para la construcción de memoria local.

A partir de la investigación “Estado de las colecciones bibliográficas patrimoniales de las bibliotecas públicas de Andes, Puerto Berrio y Turbo” hemos construido la siguiente definición de patrimonio bibliográfico:

todo documento que represente o sea la expresión de identidad cultural de un conglomerado social, comunidad o nación, editado en cualquier soporte (papel, magnético, acetato, óptico o micro forma), sin importar el formato de su presentación (libro o monografía, folleto, afiche, cartografía, revista, boletín o prensa); que se produce con la intención de difundir un saber

o idea de un grupo o comunidad, con fines de distribución, o que es producto de un momento histórico o de valor simbólico para dicha comunidad, dado que da y afianza su identidad cultural; en todo caso, el documento bibliográfico patrimonial cumple con al menos una de las siguientes características: originalidad (auténticidad), unicidad (irreemplazable), valor simbólico, valor del contenido o valor estético.

Para dar la categoría de patrimonial a un documento bibliográfico podemos tomar como referente dos filtros con base en los establecidos por la UNESCO en su iniciativa Memoria del Mundo (2002), características externas (inherentes al contexto) y características internas (inherentes al documento).

Características externas: dadas por el contexto social y cultural de la institución (biblioteca que lo recupera y conserva), tiene en cuenta el origen de los documentos, su creador, su lazo con la comunidad y su relevancia para la historia local. Las características son:

- Espacio-territorialidad: lugar donde el material tuvo su origen; este es un atributo de interés, pues da cuenta de información sobre y de la localidad.
- Valor simbólico o personas de la región: significado que tiene el material para la biblioteca o para la comunidad.

Características internas: son las relacionadas con el documento.

- Originalidad (auténticidad): manuscritos, facsímil.
- Antigüedad: tiempo de creación.
- Contenido: material de alta circulación y su contenido marcó huella en la comunidad.
- Rareza y escasez: material cuya desaparición o deterioro constituye un empobrecimiento del patrimonio.
- Forma y estilo: valor estético, estilístico o lingüístico.

Estas características representan los criterios de selección del patrimonio bibliográfico, es necesario aclarar que un documento podrá ser patrimonial en tanto reúna una o más de las siete características expuestas, todas tienen un gran valor y ninguna es priorizada sobre otra.

3. Repositorios institucionales y digitales

Un repositorio puede ser definido como un conjunto de servicios que una institución ofrece a los miembros de su comunidad para el manejo y la difusión de los contenidos digitales de interés para las partes (Dávila, Núñez, Sandia & Torréns, 2006).

Tradicionalmente, los repositorios han sido herramientas que han estado enmarcadas dentro de ámbitos institucionales, en su gran mayoría universitarios, que albergan diferentes contenidos generados por los miembros de una universidad, como son sus trabajos de grado, sus tesis, sus revistas, libros, entre otros, que se encuentren en formato digital, nativos digitales, en su gran mayoría y otros digitalizados.

Los repositorios nacen a partir de la Iniciativa de Acceso Abierto de Budapest, en el 2001, generando un movimiento a nivel mundial que ha alcanzado muchos rincones del mundo. Su propósito fue acelerar el progreso del esfuerzo internacional para lograr que los artículos científicos en todos los campos académicos estuvieran disponibles en forma gratuita en Internet. (Córdoba, 2011, p. 4)

Por otro lado, las instituciones se enfrentaban a una necesidad para organizar, alojar y difundir, de manera sistemática y recuperable a través de diferentes campos, sus diversos contenidos que iban generando de manera digital; ya que anteriormente no existían herramientas idóneas para dicho fin, puesto que los recursos ofrecidos por las unidades de información, a través de sus catálogos, son herramientas completamente referenciales en esencia.

Los repositorios institucionales entonces vienen a ofrecer la posibilidad de almacenar diferentes tipos de contenidos digitales, como artículos, libros, monografías en texto completo que se encuentren en varios formatos, como PDF, Word, Power Point y también contenidos multimedia, como videos, audios, fotografías, entre otros.

Dentro de sus principales características se encuentra la inclusión del texto completo de los materiales, ya que los usuarios de una biblioteca están acostumbrados a

recuperar un código o firma para identificar el material impreso. En el caso de los repositorios, el usuario encontrará el documento en texto completo dentro de la herramienta, en donde posteriormente contará con otras posibilidades, como imprimirllo.

Otra de las ventajas que ofrecen los repositorios digitales para almacenar documentos digitales es la indexación de su contenido completo, de manera que, cuando el usuario de un repositorio realiza una búsqueda libre, la herramienta buscará ese término no solo en los campos definidos por los analistas y catalogadores, sino que también buscará esa palabra en cualquier parte del texto completo y la visualizará dentro de los resultados.

Este tipo de características no se encuentra disponible en los catálogos de las bibliotecas y sus OPAC, los cuales se encargan de recuperar la información pero únicamente dentro de los campos seleccionados por los catalogadores, como título, autor, materias, editorial, entre otros, pero sin posibilidad de recuperar términos dentro del texto completo, cuando este estuviese disponible por medio de algún enlace a un sitio externo, como el caso de Google Books.

A esto se le suma la integración con Internet y una recuperación eficiente por parte de los motores de búsqueda o demás herramientas diseñadas para la recuperación de información, ya que cuando los textos completos se encuentran disponibles en repositorios indexados, los usuarios pueden recuperar estos contenidos a través de buscadores como Google u otros. Por el contrario, los contenidos que se encuentran dentro de los OPACs de las bibliotecas todavía no son tan fácilmente recuperables por los motores de búsqueda, dando como resultado que sus contenidos entran a hacer parte de la llamada Web invisible.

Dentro de las ventajas que ofrecen los repositorios institucionales (Keefer, 2007) también cuentan con beneficios en la misma forma de trabajo colaborativa, ya que, a diferencia de grandes y robustos Sistemas para la Gestión de Bases de Datos - SGBD de bibliotecas, pueden ser alimentados y administrados desde cualquier lugar con acceso a Internet.

En el caso de las bibliotecas y sus herramientas, estas, en su gran mayoría, cuentan con restricciones de licen-

cias, que les imposibilita crear, modificar o administrar la base de datos fuera de las instalaciones de la biblioteca y de determinadas estaciones de trabajo.

Por último, cabe mencionar que los repositorios también son herramientas ágiles, flexibles, sencillas e intuitivas con diversos servicios que le permiten al usuario moverse fácilmente a través de sus colecciones e interactuar con servicios personalizados, como las alertas, notificaciones y perfiles de usuario. Debido a que al ser, en su mayoría, de acceso y código abierto, ofrecen muchas opciones de personalización por parte de los administradores, las cuales son mucho más flexibles que la mayoría de programas suministrados para el manejo de los registros bibliográficos de las unidades de información y sus SGBD.

3.1 Herramientas para la creación de repositorios institucionales

En la actualidad, el mercado ofrece gran variedad de herramientas tanto gratuitas como licenciadas para la creación e implementación de repositorios institucionales.

Dentro de estas herramientas se encuentran aplicaciones como DSpace, Greenstone, OJS, E-prints, SharePoint, Alfresco, entre otros, que van desde herramientas para implementación de repositorios institucionales, hasta sistemas de administración de contenidos (CMS).

3.2. DSpace

Hoy en día es una de las más importantes plataformas para alojar colecciones digitales. Dentro de sus principales características se encuentran las siguientes:

- Es una herramienta de código abierto que puede capturar, indexar, almacenar, preservar y distribuir contenidos en formatos digitales.
- Es un servicio estándar internacional que garantiza el acceso a contenidos digitales de forma perpetua.
- Cuenta con un diseño de arquitectura modular y abierta.
- Provee una base de datos robusta y varios formatos para los datos.

- Habilidades para trabajar en redes bajo ambientes web, con enlaces permanentes, seguridad y autenticación.
- Cuenta con opciones de recuperación de la información mediante la implementación de lenguajes controlados como los estándares de metadatos de Dublin Core.
- Interoperabilidad mediante estándares como el OAI-PMH.
- Sistemas de visualización, búsqueda y recuperación de información, empleado indexado y ontologías.
- Interfaces de usuario personalizables.
- Posibilidades para importar y exportar registros basados en XML.
- Acepta diferentes tipos de archivos y formatos tanto de imagen, texto y video.
- Permite el almacenamiento de diferentes tipos de archivos y también el texto completo que es el objetivo a largo plazo del proyecto.

Flujo de datos en DSpace

Dspace básicamente utiliza un sistema de metadatos cualificado para la descripción intelectual de los contenidos, los cuales son visualizados dentro del registro y son utilizados en la indexación para la navegación y búsqueda posterior en el sistema.

El estándar de metadatos de Dublin Core es un conjunto de 15 atributos divididos en tres grupos: a) contenido; b) propiedad intelectual; c) instancia.

Además de estos 15 elementos el estándar Dublin Core ofrece unos cualificadores que se encargan de aumentar la identificación de los ítems, debido a que la mayoría de los repositorios institucionales utilizan metadatos Dublin Core no cualificados con el objetivo de asegurar la interoperabilidad.

Debido a que el estándar de interoperabilidad OAI está basado en el intercambio de metadatos, obtener el permiso para los metadatos es de suprema importancia, por lo cual, DSpace ofrece los conjuntos de metadatos para la recolección de la información de diferentes proveedores.

3.3 Organización y tratamiento de la información en los repositorios

Los repositorios institucionales cuentan con vocabularios controlados, como es el caso de los metadatos, como las principales herramientas para el control de sus registros. Dentro de los tipos de metadatos más frecuentes se encuentra el estándar Dublin Core como el formato más utilizado para el tratamiento y análisis de los recursos electrónicos y en Internet (Weibel, 1997)

El formato Dublin Core inicialmente ofrecía 15 elementos o metadatos organizados en tres grupos (ver Tabla 1):

- Metadatos relacionados con el contenido del recurso.
- Metadatos relacionados con la propiedad intelectual del recurso.
- Metadatos relacionados con la instancia del recurso.

Tabla 2. Metadatos Descriptivos Opcionales

Tipo de Metadato	Esquema/Término/Calificador	Repetible	Etiqueta	Tipo de Entrada
DC	dc.rights.holder	Si	Titular de los derechos	Cuadro de Texto
DC	dc.description.fil	Si	Filiación	Cuadro de Texto
DC	dc.rights.text	No	Texto de la Licencia	Cuadro de Texto
DC	dc.contributor.editor dc.contributor.illustrator dc.contributor.other	Si	Colaborador(es) en Edición, Ilustración u Otros	Cuadro de Texto
DC	dc.description.sponsorship	Si	Patrocinadores	Cuadro de Texto
DC	dc.publisher	No	Editorial	Cuadro de Texto
DC	dc.date.issued	No	Fecha de Publicación	Campo de Fecha
LOM	lom.learningResourceType	No	Tipo	Ventana Desplegable
DC	dc.identifier	Si	Identificador	Ventana desplegable y cuadro de texto
DC	dc.relation.publisherversion	Si	Versión de la Editorial	Cuadro de Texto
DC	dc.relation.ispartofseries	Si	Relación	Cuadro de Texto
DC	dc.source	No	Fuente	Cuadro de Texto

Nota. Recuperado de Propuesta sociotecnológica para el desarrollo de repositorios de acceso abierto adecuados al contexto universitario argentino (San Martín, Guarneri & Bongiovani, 2014, p. 26).

Tabla 1. Grupos de metadatos

Grupos de metadatos	Metadatos
Contenido	Título: DC.Title Materias: DC.Subject Descripción: DC.Description Fuente: DC.Source Tipo del Recurso: DC.Type Relación: DC.Relation Cobertura: DC.Coverage
Propiedad intelectual	Autor o Creador: DC.Author Otros Colaboradores: DC.Contributor Derechos: DC.Rights
Instancias	Fecha: DC.Date Formato: DC.Format: Identificador del Recurso: DC.Identifier. Idioma: DC.Language

Diseño propio

Con el tiempo han surgido diferentes metadatos, que tienen como objetivo ampliar los niveles de descripción. Algunos de estos se mencionan en la siguiente tabla (Tabla 2).

4. Metodología

Las investigaciones se realizaron desde un enfoque cualitativo, de corte descriptivo e interpretativo con el uso de las técnicas de investigación documental, análisis y revisión de las colecciones. También se complementaron con otros instrumentos como la entrevista y la observación con el fin de conocer la riqueza bibliográfica de la biblioteca pública y su correspondencia con la identidad de la comunidad.

De un universo de 167 bibliotecas públicas municipales del departamento de Antioquia, se identificaron las colecciones patrimoniales de las bibliotecas de Andes, Puerto Berrio y Turbo para la primera investigación y El Carmen de Viboral, Sonsón y Yarumal para la segunda, por ser municipios en donde la Escuela Interamericana de Bibliotecología tiene presencia con el programa Tecnología en Archivística.

El diseño metodológico, para ambas investigaciones, comprendió el desarrollo de cuatro etapas:

La primera etapa consistió en la contextualización, exploración y selección de fuentes de información. Dentro de las actividades diseñadas en esta etapa se contó con el estudio previo de las regiones y sus principales valores patrimoniales documentales, en cuanto a los escritores, personajes destacados y características más representativas del municipio.

La segunda etapa consistió en la caracterización de las colecciones en donde inicialmente se indagó con el per-

sonal de la biblioteca y la comunidad sobre el concepto de patrimonio y lo que ellos consideraban como representativo de sus respectivos municipios.

En la tercera etapa se rastreó la información determinada como patrimonio bibliográfico. Esta información fue recogida mediante el empleo de plantillas que recolectaban los datos principales de los registros bibliográficos. El proceso de recolección de información en las bibliotecas públicas municipales de los tres municipios se realizó de manera conjunta, es decir, todos los miembros realizaron las tareas en simultáneo.

Posteriormente se examinaron los materiales en cada una de las bibliotecas municipales y se aplicaron los criterios de patrimonio para seleccionar definitivamente los materiales que harían parte de la investigación. Para la descripción del material se utilizaron dos soportes, esto de acuerdo a la preferencia de los miembros; planillas en papel y hojas de cálculo (Excel). Respecto a la utilidad y efectividad resultó mejor el uso de la hoja de cálculo porque evitó la transcripción de los registros. El proceso de recolección tuvo tres partes:

1. identificación del patrimonio bibliográfico existente en la biblioteca;
2. selección del material bibliográfico para registrar;
3. cada miembro del equipo tomó una parte del material y lo describió en el formato de registro, el material fue elegido por los miembros de manera consecutiva.

Tabla 3. Planilla de captura

Tipo de material bibliográfico	Soporte	Características del material bibliográfico	Clasificación	Descripción bibliográfica (autor, título, ciudad, editorial, fecha, páginas, ISBN e ISSN) Descripción física	Descriptores	Estado (B/R/M)	Ubicación y observaciones
L	1	4	PL Z35a ej. 3	Zapata Restrepo, Gustavo Alberto. Andes cuenta su cuento. Andes: Secretaría de Educación Municipal, 2008, 123 p. Libro	Historia local Andes Personajes Cuentos Leyendas	B	Biblioteca Andes, SIL. Qty.: Cartilla ilustrada para niños.

Diseño propio

Para la recolección de fotografías, la técnica consistió en tomar la fotografía en el mismo momento en que se realizaba la descripción de los documentos con el fin de evitar la pérdida o confusión de una imagen con otra, para identificar las fotografías se extractó

el número de la imagen dado por la cámara fotográfica.

Dentro de los criterios de selección se tuvo en cuenta tanto el formato del material como las características internas y externas.

Los formatos que se consideraron para la investigación fueron:

- Volantes
- Revistas
- Periódicos
- Folletos
- Revistas
- Libros
- Artículos de revista
- Afiches
- Cartografía
- Grabación
- Tesis

En la cuarta etapa se sistematizó la información y se diseño e implementó el repositorio digital para albergar las referencias patrimoniales de las seis bibliotecas de estas regiones.

La primera y segunda etapa se realizó en forma paralela, la tercera y última etapa requirió de los insumos de las anteriores para su realización.

Selección de la herramienta para almacenamiento de la información patrimonial

Se hizo una revisión tanto de las necesidades del proyecto, como de lo más utilizado por la institución y se examinaron diferentes alternativas que ofrecía el mercado como CD-ISIS, Greenstone, E-prints y se determinó que la mejor herramienta para almacenar los registros del proyecto era DSpace, debido a la facilidad, acogida por parte de varias dependencias de la Universidad, su libre acceso y proyección a convertirse en una herramienta que pudiera albergar grandes contenidos de textos completos.

Los registros, para este proyecto, no contaría con el texto completo, en primera instancia, de los materiales por asuntos de derechos de autor, pero se espera, para la segunda parte de este proyecto, lograr algunas concesiones para poder incluir la mayoría de estos contenidos. Es por esto que se optó por una plataforma de repositorio digital, envés de una herramienta netamente

bibliográfica, como los catálogos y OPACS, en donde se pudieran albergar textos completos en un futuro.

El repositorio digital, que se encuentra en la siguiente dirección: <http://bibliotecologia.udea.edu.co:8182/xmlui/handle/1/1> contó con una estructura básica comprendida por una comunidad llamada “Repositorio patrimonial bibliográfico del departamento de Antioquia” y, a su vez, por seis subcomunidades comprendidas por cada uno de los municipios estudiados.

La organización de los registros dentro de estas comunidades se realizó en orden cronológico y se emplearon fotografías de la portada de cada uno de los materiales seleccionados que posteriormente acompañaron al registro bibliográfico dentro del repositorio.

La plataforma DSpace se modificó para lograr suplir las necesidades del proyecto. Dentro de la personalización que se hizo a la versión de Manakin se contó con lo siguiente:

- Modificación de la visualización de metadato de un ítem para lograr agrupar todos los campos dentro de una misma plantilla y no en varias pestañas, como aparece en la configuración inicial.
- Cambio del nombre del campo del metadato mostrado con el fin de armonizar el metadato original de Dublin Core con los campos que se trabajaron en la investigación.
- Cambio de algunos valores de los formularios con el objetivo de modificar los atributos y campos al interior del formulario, de acuerdo a los campos variables de la investigación, pero siempre conservando el estándar Dublin Core.
- Creación de nuevos formularios de envío que se contemplaron en la investigación, pero sin modificar ni crear algún metadato nuevo en Dublin Core.
- Personalización de la herramienta para darle un aspecto acorde con la temática de la investigación.

Organización de la información

Para el tratamiento de la información dentro del repositorio se usó el estándar de Dublin Core y sus metadatos se ajustaron de acuerdo a las necesidades de recuperación de la información de los proyectos.

En la siguiente tabla (Tabla 4) se muestran los campos empleados, junto con sus respectivos metadatos.

Para realizar la homologación de los respectivos metadatos se empleó la tabla de referencia de conversión

MARC-Dublin Core de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos (www.loc.gov/marc/marc2dc.html)

Tabla 4. Homologación de Metadatos

Campo	Variables	Ejemplo	Metadatos DC
Título		Andes cuenta su cuento	dc.title
Autor		Zapata, Gustavo	dc.creator.author
Ciudad		Andes	dc.spatial coverage
Editorial		Secretaría de Educación Municipal	dc.publisher
Fecha		1975	dc.date created
ISBN		183457895	dc.identifier.isbn
Descriptores		Andes, personajes	dc.subject
Estado	B (Bueno) R (Regular) M (Malo)	B	dc.description
Ubicación		Biblioteca Andes	dc.source
Tipo de documento	L (libro o monografía) CP (Capítulo de libro) F (Folleto) A (Afiche) P (Seriada o periódico) C (Cargografía) CSA (Grabación sonora o audiovisual) R (Revista) AR (Artículo de revista) O (Otros)	L	dc.type
Soporte	1 (Papel) 2 (Magnético) 3 (Acetatos) 4 (Ópticos) 5 (Microforma)	P	dc.format
Características del documento	1 (Autenticidad) 2 (originalidad) 3 (Único e irremplazable) 4 (Tiempo o antigüedad) 5 (Lugar en que tuvo origen, de importancia para la historia regional) 6 (Valor simbólico: contexto social y cultural) 7 (Contenido) 8 (Forma y estilo) 9 (valor estético y Rareza)	1,3,5	dc.identifier.other
Clasificación		PL Z35a ej. 3	dc.subject.dcc dc.subject.other
Observaciones		Disponible en otra biblioteca	dc.relation dc.relation.haspartof
Descripción física		110 p.	dc.description

Diseño propio

5. Resultados

En la Tabla 5 se aprecia el total de registros patrimoniales por tipo de material y municipio.

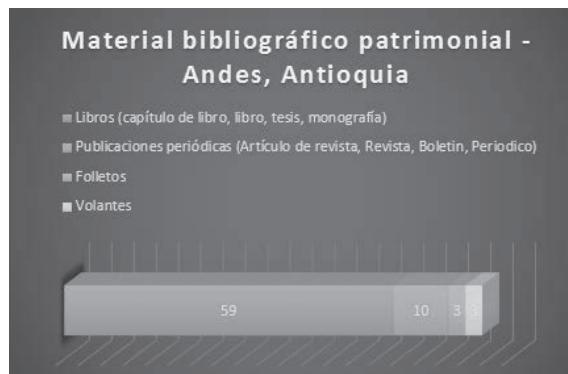
Tabla 5. Tipología de materiales bibliográfico-patrimoniales de los seis municipios.

Municipio	Tipo de material bibliográfico-patrimonial	Total
Andes	Libros (Capítulo de libro, libro, tesis, monografía)	59
	Publicaciones Periódicas (Artículo de revista, Revista, Boletín, Periodico)	10
	Folletos	3
	Volantes	3
El Carmen de Viboral	Libros (Capítulo de libro, libro, tesis, monografía)	139
	Folletos	32
	Publicaciones Periódicas (Artículo de revista, Revista, Boletín, Periodico)	10
	Otros	2
	Volantes	2
	Grabaciones	1
Puerto Berrio	Libros (Capítulo de libro, libro, tesis, monografía)	20
	Publicaciones Periódicas (Artículo de revista, Revista, Boletín, Periodico)	2
	Folletos	4
Sonsón	Libros (Capítulo de libro, libro, tesis, monografía)	605
	Folletos	142
	Otros	40
	Publicaciones Periódicas (Artículo de revista, Revista, Boletín, Periodico)	21
	Volantes	11
	Afiches	2
Turbo	Libros (Capítulo de libro, libro, tesis, monografía)	5
Yarumal	Libros (Capítulo de libro, libro, tesis, monografía)	434
	Folletos	12
	Publicaciones Periódicas (Artículo de revista, Revista, Boletín, Periodico)	11
		1570

Diseño propio

En las siguientes gráficas se observan los porcentajes de los tipos de contenidos patrimoniales recuperados para cada municipio.

Gráfica 1. Andes



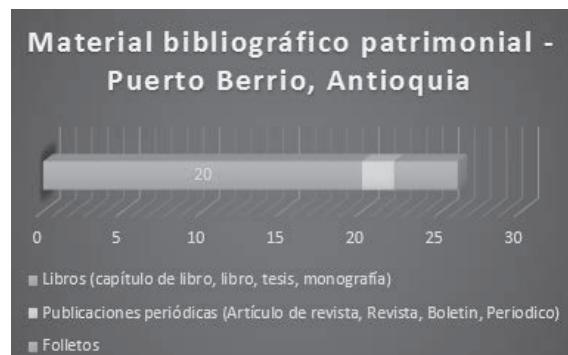
Diseño propio

Gráfica 2. Carmen de Viboral



Diseño propio

Gráfica 3. Puerto Berrio



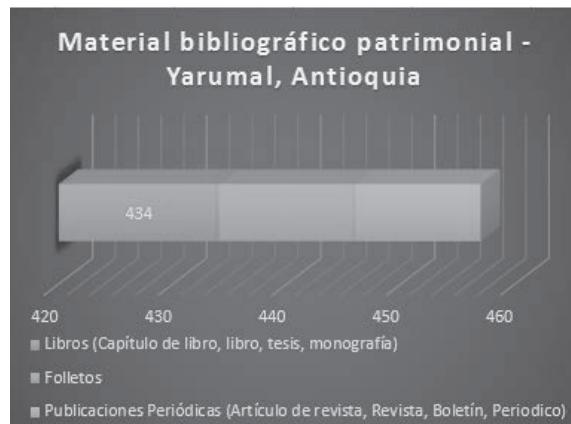
Diseño propio

Gráfica 4. Sonsón



Diseño propio

Gráfica 5. Yarumal



Diseño propio

Gráfica 6. Tipo de documentos por municipio consolidado



Diseño propio

6. Conclusiones

El estado de los procesos e iniciativas para la recuperación del patrimonio bibliográfico en el departamento de Antioquia no podría ser determinado por el estudio realizado en los seis municipios, sin embargo, los seis municipios en cuestión representan un balance de significativo del departamento.

En los territorios de estudios se hallaron variables comunes, por una parte es común a los seis la ausencia de agencia por parte de los actores sociales y políticos, los primeros no creen que la administración pública cumpla con los requisitos para dar un mantenimiento óptimo y seguridad al patrimonio y los segundos no tienen dentro de sus planes de gobierno la recuperación, organización, conservación y difusión del patrimonio bibliográfico; un tercer agente la ciudadanía, desconoce el valor de la producción intelectual y artística local razón por la que no exige a los entes gubernamentales que el patrimonio bibliográfico existente sea debidamente adquirido y tratado.

Siendo el patrimonio bibliográfico una responsabilidad del estado, la recuperación, organización y difusión de este termina en manos de ciudadanos cuyo sentido por lo local los motiva a ser gestores del patrimonio en sus municipios, sin obtener a cambio ningún beneficio por su labor como promotores y custodios de las culturas locales y tradicionales, estos podrían ser el cuarto agente y la piedra angular para el comienzo de iniciativas de recuperación, organización y difusión del patrimonio bibliográfico.

Los seis municipios del caso, además de tener unos actores comunes, también tiene una segunda variable constante y es la ausencia de herramientas para la recuperación, organización y difusión del patrimonio bibliográfico, por lo que es inaplazable que se comiencen a emplear herramientas tecnológicas, como los repositorios digitales, de imperioso uso en la actualidad, por-

que ofrecen invalables beneficios preservando de la modo más idóneo el patrimonio documental de toda la Nación y asegurando a través de una adecuada gestión documental la vida de los documentos que finalmente son la prueba más fidedigna de la existencia de diferentes sucesos que configuran y relatan nuestra historia como sociedad.

7. Referencias

1. Córdoba, S. (2011). Los repositorios institucionales y de acceso abierto en Costa Rica. *E-Colabora: Revista de ciencia, educación, innovación y cultura apoyadas por Redes de Tecnología Avanzada*, 1(2), 86-100. Recuperado de <http://publicaciones.renata.edu.co/index.php/RCEC/article/view/45>
2. Dávila, J., Nuñez, L., Sandia, B., & Torréns, R. (2006). Los repositorios institucionales y la preservación del patrimonio intelectual académico. *Interciencia*, 31, 22-29.
3. Keefer, A. (2007). Los repositorios digitales universitarios y los autores. *Anales de documentación*, 10, 205-214. Recuperado de <http://www.um.es/fccd/anales/ad10/ad10ll.pdf>
4. Martínez de S. (1989). *Diccionario de Bibliología y Ciencias afines*. Gijón: Trea.
5. Rendón, R. M. (2005). *Bases teóricas y filosóficas de la bibliotecología*. México: UNAM, Centro de Investigaciones Universitarias.
6. San Martin, P., Guarnieri, G., & Bongiovani, P. (2014). Propuesta sociotecnológica para el desarrollo de repositorios de acceso abierto adecuados al contexto universitario argentino. *E-Ciencias de la información*, 4(2), 1-27 [Tabla].
7. UNESCO (2002). *Memoria del Mundo: directrices para la salvaguardia del patrimonio documental*. París: UNESCO.
8. Weibel, S. (1997). The Dublin Core: A simple content description format for electronic resources. *Bulletin of the American Society for Information Science and Technology*, 24(1), 9-11.